

第一辑

(法) 洛德 + 果范 著 赵家驹 译

# 淘气包谢得意 3

冒险家

二十一世纪出版社  
The Century Publishing House

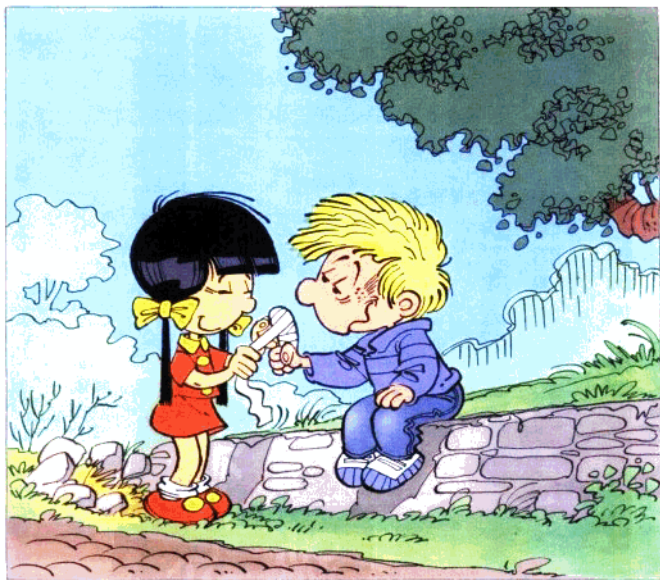


第一辑

# 淘气包谢得意

3

冒险班



[法] 洛德 + 果范 著 赵家鹤 译

 二十一世纪出版社  
21st Century Publishing House

谢得意,一个九岁的来自法国的淘气包。有关他的故事,一定会让你啼笑皆非:参加化装舞会不得不打扮成英国贵妇;跟踪爷爷结果被爷爷反跟踪;为了显示自己已经长大而假装刮胡子……本书向我们展现了当代法国小学生的生动有趣的生活。

CÉDRIC volume 3 —CLASSE TOUS RISQUES © Dupuis 1990—Laudec/Cauvin

本书中文版由比利时杜比出版社独家授权

赣版权号 14—2001—277

淘气包谢得意(第一辑)/冒险班/[法]洛德+果范 著 赵家鹤 译

美术编辑 周士达

文字编辑 熊 焱 危晓雯 闵小伶

责任印制 夏 鸣

出版发行 二十一世纪出版社(江西省南昌市新魏路17号)

邮 编 330002

经 销 新华书店

印 刷 深圳市彩帝印刷实业有限公司

版 次 2001年8月第一版第一次印刷

印 数 1—6,000册

开 本 889×1240 1/32

印 张 1.5

ISBN 7—5391—1867—9/J·408

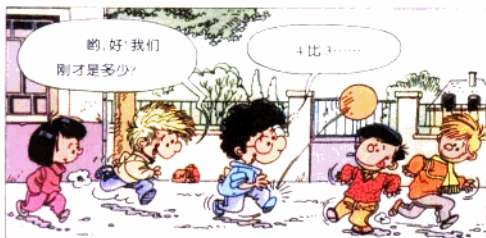
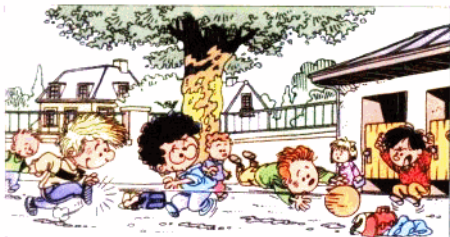
定 价 25.00元(全套共5本 每本5元)

(二十一世纪版图书凡属印刷、装订错误,请随时向我社发行部调换。)

电 话: 0791—8502978



# 新同学



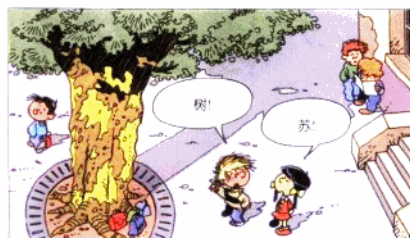




那你为什么不来给她上课。  
既然你这么能干？



陈，你跟我来，我们走  
远点，他们烦死我了！



见鬼！你看好我的脚。  
在这儿，在喉咙这儿，发  
出！



LLLLLLLLLL...



你等一会，好吗？



哎，克利斯汀，电  
视上他们是怎样使中  
国女孩的喉咙收拢的？

算了，谢得意，  
这是没用的！

喂！玩不玩？  
啊.....





但小姐说过……

你已经尽力了。你没能成功，那就让她去，你来玩吧！

对！你移！一寸也不用美！内！疚！

哈哈，嘻嘻嘻……



哎！你们看！

哎哟！她  
像是烟火了！

她要揍我们了！

哈哈，嘻嘻！

好了，好了！

呜呜……

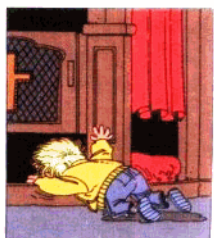
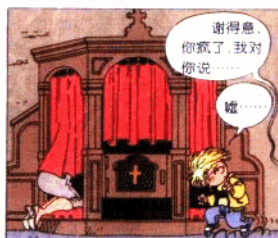
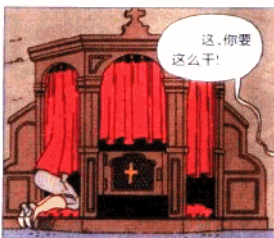
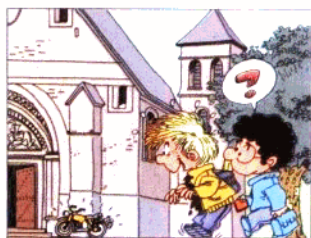
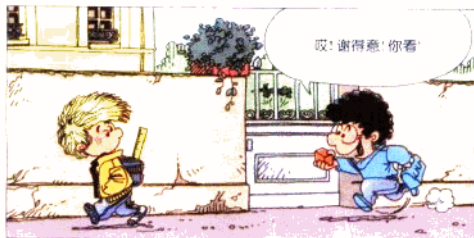
怎么喂……

???

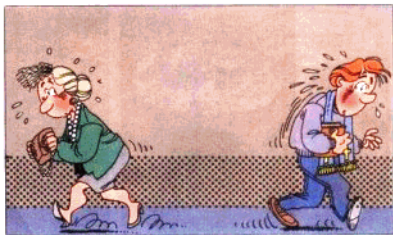
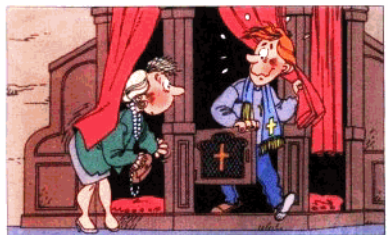
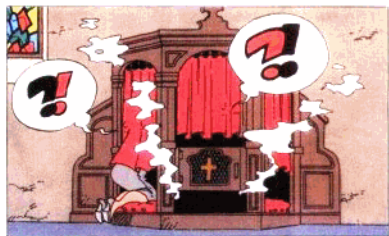
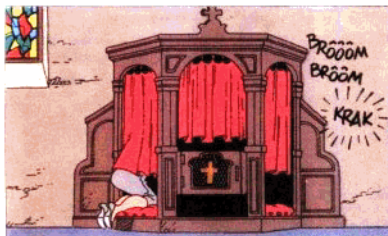
陈!等等!



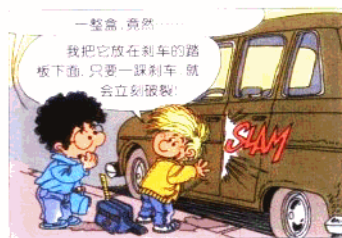
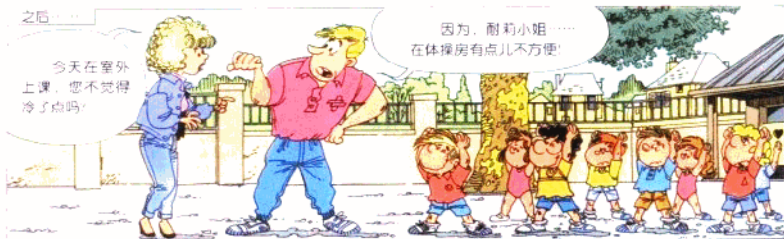
## 臭气薰天



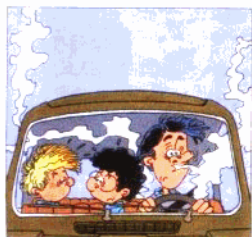
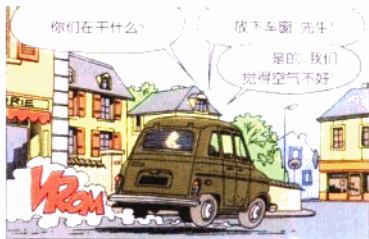
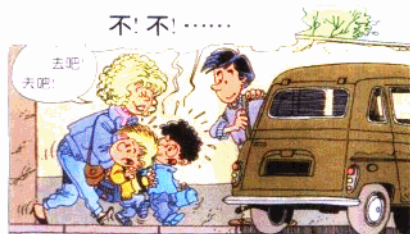






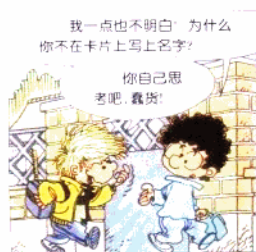








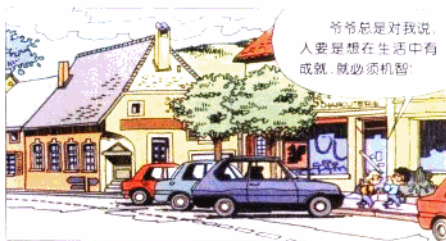
## 气球





……我请她把名片寄回学校！不用说，这是十拿九稳的：从没有一个气球能飘那么远，连我都不太信！

可是，这是作弊！



爷爷总是对我说，人要是想在生活有成就，就必须机智！



10 天后……

孩子们，我有好消息告诉你们，有一些卡片已经回来了！

大部分来自比利时，其它的来自荷兰，最远的来自阿姆斯特丹！露茜，这是你的！



耶，好呀！



怎么？我的气球呢？您没有消息吗？



有，但我还是想问你一个小小的问题，谢得意！



你怎么解释，那天风往北方吹，只有你的气球往南方飘。

不是的。

是的！



对了，我这儿有你姑婆的一封信！她寄来了那张卡片，并且问是不是她一定得这样做！

啊！



你要是作弊得再聪明一点。

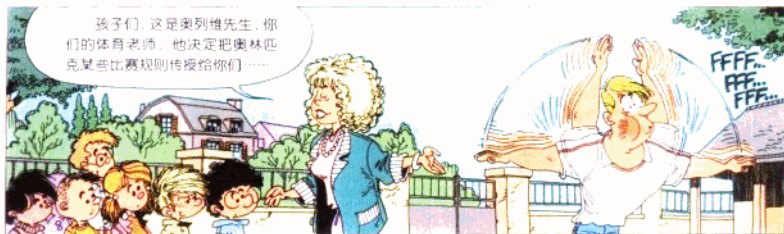
岳父，您别掺和进来！

尤其不要抱怨你姑婆，她认为干得挺好！

作弊不光彩，作弊不光彩……



# 奥林匹克规则



我敢打赌，他做这些杂技是为了吸引耐莉小姐，你认为呢，谢得意？



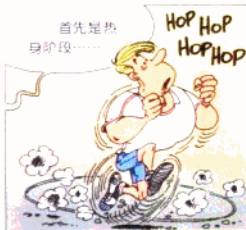
今天，他将教你们怎样做一名出色的小跳远运动员……



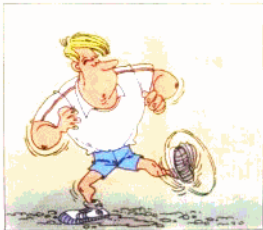
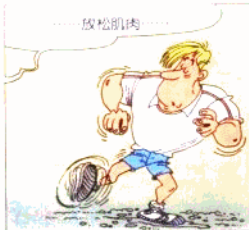
……他还想利用这个机会，在你们面前试试打破他的6米个人纪录。



首先是热身阶段……



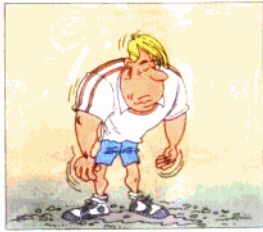
……放松肌肉……

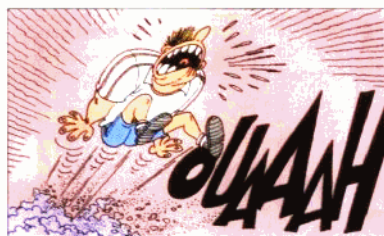
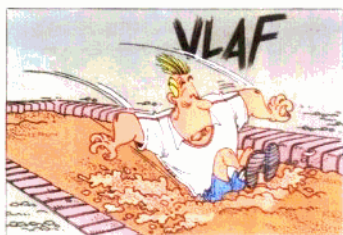
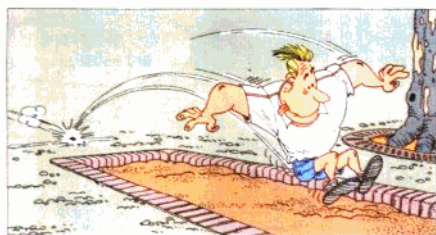
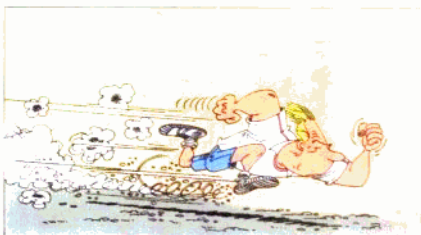
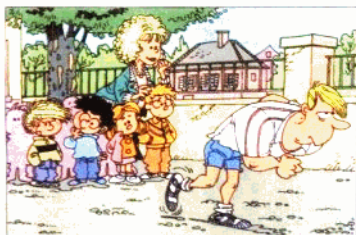


喂，谢得意，今天早上你在沙坑里干什么？



现在大家注意着……





之后……  
“噢·真见鬼,让人不敢相信!早上你为了植物课向我  
要这个仙人掌,而晚上你还我时  
它却被压扁了,而且都是沙子!”



怎么……噢……我回来时书  
包压在上面了!我会再给你买一棵  
的,妈,我发誓!



算了,别管它了,亲爱的!不管怎样,我  
和那些仙人掌……  
我在想,我们是不是犯了  
错误,亲爱的!





妈妈，痛！

